

東單夢想

柬埔寨兒童及青少年教育計畫

孩子的未來，因為有你將變得不同！
一同感受『東』單的純粹與美好！

一、計畫故事



洞里薩波濤，浮沉著高棉自古以來的驕傲；
微笑的吳哥，凝視著泥濘中奮力撐起的人們。

人們談柬埔寨，三句不離窮病苦，
但高棉人的真善美，你曾否真實看見？

"Cher Me! Cher Me!"

藍天下、泥巴地，教室裡傳出歌聲、笑聲、朗讀聲，
不熟悉的語言，熟悉的溫度，
專注的神情，眼裡有夢。

這個冬天，回憶如夢；
而今年夏天，我們一起築夢，
東單夢想，邀您啟航。

【計畫背景】

1975 年赤柬開始，柬埔寨的教育系統，包含硬軟體，皆被破壞。據世界數據圖冊統計，截至 2015 年止，柬埔寨 15 歲以上人口仍有 21.7% 為文盲，15 歲以上未受教育人口近 230 萬人。距離赤柬結束逾 40 年的今天，柬埔寨教育資源及品質仍有嚴重的城鄉差異，部分學校出現教室不足，學生須上下午輪流上課，教課老師並非專業科目老師，老師不完全理解課本內容等情況。

2016 年，VYA 暹粒省的服務已由 Svay Thom 社區延伸到 Chea Smon 社區的服務。東南亞第一大淡水湖，洞里薩湖支流貫穿的 Chea Smon 社區，大部分居民以農業及漁業為生。社區內有一所 Chea Smon 公立中小學，全校學生人數，國小約 470 位、國中約 170 位。VYA 於 2016 年暑假捐贈二手筆電與投影機，協助成立數位學習教室，目前電腦課已成為學校常態課程，7-9 年級學生每週有 2 小時學習基礎電腦操作。每年暑假 VYA 的團隊也會至 Chea Smon 社區，每梯次設計 4 天的 Microsoft PowerPoint 主題學習工作坊，透過結合生活情境，讓柬埔寨學生建立自信與實踐的數位能力。

二、梯次列表自即日起至 2020 年 03 月 02 日（一）止，額滿即不受理！

梯次	時間	人數	主題	費用	臺西 培訓日期	出團前 彩排日期
CYA77S	8/02-8/10， 9 天	20	兒童及青少年 教育(英語或生 活科普)	NTD22,750+ 實際機票費用	將於 2020 年 3 月初另通知	將於 2020 年 3 月初另通知

*臺西團隊培訓及彩排對於服務籌備的完整性十分重要，請務必保留時間參與！

**彩排：地點將於臺西培訓時公告！

三、計畫內容

【主辦單位】願景青年行動網協會 (VYA Taiwan)

【國際合作組織】Cambodian Youth Action (CYA Cambodian)

【計畫地點】Chea Smon, Siem Reap, Cambodia

【計畫主題：兒童及青少年科學教育】

VYA 在學校服務期間與老師的訪談中發現，學生學習自然科學時，常因學校無實驗課程、師資及設備，上課時間有限、老師不完全理解課程內容等因素，只能自行「想像」科學現象。如此授課方式，對於國小沒有接觸過自然科目的柬埔寨學生而言，國中的自然課既不有趣又難以理解，造成部份學生自然科學習動機低落。而和臺灣一樣，物理、化學、生物、地科四門自然科學，是國中升高中的考試項目，對於學生很重要。透過此次計畫，我們期待臺灣志工能帶給孩子有趣的第一堂自然課，引發他們學習的動力，也真正看見自然現象變化，進而更了解課堂所學知識！



至 2019 年 8 月，我們以寒暑假營隊的方式，已展開七梯次的科學生活營，總參與學生達 1,400 人次。透過藝術、遊戲、戲劇、數位、英文等多元有趣的方式以當地自然課本為架構，認識生活中不同原理現象，從水的物理性、太陽系、生態系、柬埔寨氣候與水文到化工食品的真相、電器用品使用規範，從課本到生活經驗的探索，逐漸引發學生對生活與環境的好奇心，和科學求證的態度！

在 2020 年夏季，我們將持續帶著學生做中玩、玩中學！歡迎對教育有興趣的夥伴，與我們一起腦力激盪，設計有趣課程，也重溫兒時學習樂趣喔！

【教學主題及對象】分別為 9-12 歲小學生自然科普教育，和 13-15 歲國中學生自然科普教育。教育服務將以「結合生活的自然科學」為主題，以當地自然課本為基礎架構，設計好玩且富有知識性的課程活動，讓孩子在「做中學」當中，啟發孩子對於科學學習的動機與興趣。另外，也在生活中應用所學的科學知識，例如了解化工食品的真相、電器用品使用規範、生活中不同原理現象探索等。



【柬埔寨計畫所有梯次的東單夢想新體驗】

- 1、**社區探索**：走進社區拜訪學生家庭，體驗一日『東』單生活圈，深入了解社區居民的生活、柬埔寨文化和社會現況，同時也感受志工在社區所創造的改變。
- 2、**文化交流**：計畫服務期間不但生活在服務社區，增加志工與社區互動，同時也有柬埔寨志工參與，與柬埔寨大學生做朋友，讓臺柬交流零距離！
- 3、**世界文化遺產之旅**：參觀世界文化遺產吳哥窟，探索歷史悠久的高棉文化與興衰。

四、收退費說明

東單夢想		
第一階段	第二階段	取消退費
NTD 22,750	NTD 15,000-21,000	依據取消時間點，而有不同之收退費。
總金額：37,750-43,750		
<p>第一階段費用包含：</p> <p>(1) 國際工作營會員註冊費：包含志工計畫註冊費用、國際聯繫行政。</p> <p>(2) 行前培訓費用：包含課程訓練講師費、教材費、排練驗收、行前培訓食宿費。</p> <p>(3) 個人保險：投保南山人壽 GSOTA 海外旅遊平安險，內容包含：400 萬海外旅遊意外險、40 萬醫療險、5 萬美金緊急醫療險。</p> <p>(4) 服務國家簽證：柬埔寨落地簽證費用。</p> <p>(5) 計畫費用：包含營隊期間食宿、當地機場至服務社區來回交通、Trip after project 食宿費。</p>	<p>第二階段費用包含：</p> <p>臺北至柬埔寨經濟艙來回機票：約新臺幣 15,000-21,000 元，依旅行社實際報價繳費。</p> <p>[機票款付費規範]</p> <p>(1) 團費繳交一律採現金匯款方式；由於協會並沒有常態收受小額捐款之機制，故無提供刷卡付費服務。</p> <p>(2) 刷卡消費飛航險的部分，協會已為團員投保【南山人壽 GSOTA 旅遊平安險】，請大家不用擔心。</p>	<p>錄取通知後一週內需完成團費匯款，匯款後取消者，將影響本會行政工作與團隊運作，故依不同取消參與時間點，而有不同之收退費：</p> <p>(1) 錄取通知後 3 週內取消：收取行政手續費用新臺幣 2,000 元及已發生之費用。</p> <p>(2) 錄取通知後 5 週內取消：收取行政手續費用新臺幣 4,000 元及已發生之費用。</p> <p>(3) 錄取通知後 5 週以上取消：收取行政手續費用新臺幣 8,000 元及已發生之費用。</p> <p>(4) 已發生費用：如培訓費用、簽證費、機票訂位金、機票取消手續費，通常為機票票價的 20-30%，依航空公司規定而不同。</p>
<p>以上個人費用尚不包括：兩天兩夜行前培訓個人交通費用、新辦護照費用、國際服務期間如果因飛機延誤需要額外的過夜旅館、Trip after project 個人 shopping 之消費。</p>		

五、我要報名

【報名資格】

- 1、認同計畫，願意挑戰簡單生活，對於青少年教育及海外社區發展有興趣之伙伴。
- 2、高中以上，不限科系，不論是學生族、社會青年族，還是精力旺盛長青族，只要對本計畫服務議題有非做不可的熱情，期待為在地社區有所貢獻，想嘗試國際志工，那就是我們要的人啦！

【參與義務】

- 1、參與行前籌備會，分組協助各項行前籌備工作。
- 2、活動期間配合領隊安排，一律團體行動。
- 3、活動結束後一個月內需繳交 1-2 篇參與心得，不限字數與形式。



1、**閱讀計畫、完整填寫報名表（即日起至 3/02）：**

2020 夏季團隊計畫簡章：<https://lihi.one/AN9eQ>

早鳥報名表：<https://forms.gle/8SbqwxahTZnULCaDA>

完整填寫報名表即取得早鳥資格，協會將統一於 2/17-3/03 回覆是否錄取並發送繳費通知。

2、**團費匯款及 Email 護照電子檔（3/05 前）：**

請志工於收到錄取及繳費通知後七天內完成第一期團費繳交（費用依各計畫不同）及 Email 護照電子檔，即確認名額，逾期將不保留錄取資格。若志工於 2/27-3/02 之間錄取者，則需在 3/05(四) 15:30 前完成匯款，才享有早鳥報名資格。

早鳥報名夥伴將有團費 1,000 元優惠，團費繳交一律採現金匯款方式，由於協會並無長期對外募款，故無提供公益組織刷卡付費，感謝大家的配合。

3、**享 3/31 前取消無條件退款保障：**

為保障志工權利，同時確保志工有充裕的時間和家人溝通，志工申請早鳥計畫後如果想要取消，於 3/31 12:00 前提出申請者，協會提供無條件全額退款的保障。

若志工於 3/31 之後需取消參與計畫，則退費標準依照團隊計畫退費規範說明，以 3/31 作為早鳥計畫統一的錄取時間。

4、**參與說明會（3-4 月）：**

為了讓志工更了解計畫，協會邀請志工參與計畫說明會，讓志工有面對面向領隊諮詢的機會，來完整了解計畫內容、生活環境、志工角色及後續籌備。也歡迎邀請家人與朋友一起參與。

5、參與培訓（5-6月）：

各計畫確切培訓日期將於3月份公告，所有計畫將於5月中至6月初其中一個週末於雲林縣臺西鄉舉辦兩天兩夜團隊行前培訓工作坊，請志工務必參與。培訓期間食宿已包含在團費，志工只需自付到培訓地點的來回交通費用。

6、第二期機票款繳交：

協會將於6月起通知各計畫的來回機票票價，並請團員於一週內完成現金匯款，票價依旅行社實際報價收取。

[機票款付費規範]

- (1) 團費繳交一律採現金匯款方式；由於協會並無長期對外募款，故無提供刷卡付費服務。
- (2) 刷卡消費飛航險的部分，協會已為團員投保【南山人壽 GSOTA 旅遊平安險】，請大家不用擔心。

【活動聯絡人】

國際工作營 團隊服務計畫工作小組

蘇峻霖執行秘書 / 陳銀涵執行秘書

Tel：02-23654907 / Fax：02-23690547

Email：尼斯緬 vbank@vya.org.tw / 東菲日 volunteer@vya.org.tw

六、在柬埔寨的每一天

【東單生活小撇步】秘笈大公開！

- 1、**食**：在地 Cooking Mama 會準備道地東式料理，與臺灣類似的白飯配菜，茹素伙伴也請事先告知領隊。團隊的餐點及飲用水皆經過嚴格把關，包含料理中所使用的水皆為煮沸過後的飲用水或品質良好的封裝桶裝蒸餾水，請自備自己的水壺取用，天氣炎熱請記得時時補充水分，以免中暑喔！
- 2、**衣**：平日可穿涼快的短袖衣褲，但服務時記得換上有袖上衣及長褲或長裙，一雙球鞋與夾腳拖就可以趴趴走！7-8月是柬埔寨的雨季，天氣炎熱午後時常有陣雨，下雨後天氣涼爽，惟須注意防曬與不時的塵土飛揚。
- 3、**住**：住宿環境為通鋪，男女分房，不提供熱水，邀請你一起挑戰正港的東式生活，也認識在地人家！
- 4、**行**：預計搭乘越南航空於越南轉機，暹粒計畫由吳哥機場入出境，往返機場與服務地將搭乘巴士，在地交通為嘟嘟車或步行。
- 5、**通訊**：服務社區在偏鄉地區，訊號不穩，且無網路，建議以傳簡訊代替國際電話聯繫。出團期間，VYA 會協助寄送三封平安簡訊給志工家人，寄送時間點為：志工平安抵達社區，服務期中以及歸國前一天。如有其他聯繫事項，可聯繫 VYA 臺北辦公室，VYA 將協助轉達給帶團領隊喔。
- 6、**安全**：志工安全是 VYA 最重視的事。國際合作組織 CYA 為柬埔寨在地登記立案組織，已有 6 年合作經驗。柬埔寨社會風氣良善，在地社區居民友善，服務社區皆有事前安全評估。出團期間有 VYA 領隊及當地領隊，全程隨團確認志工安全。同時在營隊期間，請務必依照領隊指示行動，不得脫隊，若因未告知或不遵守領隊指示行動而有人身安全問題，協會有權中止行程並由志工自行負擔相關責任與衍生費用。
- 7、**健康**：請團員務必於出發前評估自身的健康狀況或諮詢醫生意見是否適合參與。如團員個人有特殊狀況，也請務必攜帶個人藥物，並主動告知協會。

柬埔寨有登革熱、茲卡病毒等疫情，為確保團員健康，建議團員前往當地應加強防蚊措施，穿著淺色長袖衣褲，皮膚裸露處使用政府機關核可，含敵避(DEET)或派卡瑞丁(picaridin)成分的防蚊藥劑，服務社區住處則會提供蚊帳，並強化社區環境清潔，減少病媒蚊叮咬而感染。若不幸感染疾病，協會也有完整的醫療處理流程，會確保團員可以得到妥善的醫療照顧和保險理賠。

另外團員若對於該國家或其他疾病有相關疑慮，可參考衛生福利部疾病管制署國際旅遊疫情建議，或至旅遊醫學門診，諮詢醫師相關建議。

8、**語言**：主要溝通語言為英文，教學時會有柬埔寨志工協助翻譯，記得把握練習英文的機會哦。

9、**生活分工**：學習服務彼此，共同完成團隊生活事務：備餐、洗碗、垃圾整理、清洗廁所等工作！

【行程參考】預計搭乘越南航空

行程規劃有主題服務及社區探索與體驗。週間為服務時段，可能為上午或下午，依個別計畫調整，周末安排文化交流活動「家庭拜訪」深入居民家中體驗在地生活！

日期	早(教學 2 小時)	午(教學 2 小時)	晚 20:00-21:30
第一天	臺北-越南-暹粒	認識環境與夥伴	計畫簡介
第二天	【社區探索】看見真實的柬單生活		教案準備
第三天	【兒童及青少年科學教育】		回饋反思，記錄/精進服務
第四天			
第五天			
第六天			
第七天	【NGO 參訪】你還可以做更多	臺東文化交流	離別 Party 滿滿回憶
第八天	【世界文化遺產之旅】參觀吳哥窟了解東國歷史文化		外宿市區旅館！
第九天	暹粒-越南-臺北		回到溫暖的家！
【詳細行程】各計畫點行程略有不同，詳細行程於行前培訓時提供。 每日起床: 07:00→早餐吃飽飽供應時間: 08:00→午餐吃好好上菜時間: 12:00→晚餐: 18:30			

七、志工故事

當愛發生時，我總是會有很深刻的觸動。

在我們要離開的最後一晚，供我們吃住的媽媽親自為每一位志工在右手綁上象徵福祐的紅線帶。當她握著我的手腕綁線時，瞬間有一股很強的能量流穿過我，當下的觸動讓我更明白了宇宙那份整體的合一與無條件的愛，是多麼的有力量。

我想起了一段文字：

當「臨在」變得「有意識」，平靜一定會降臨。

當愛的憶起出現，當下就會有療癒。

你的意識有「多清醒」，你就是以「同樣的比例存在」。

～In Spirit

或許我的身分是志工，但我卻是被療癒的那一個。

你以為你在給予，

其實收穫的更多。

CYA59S 團員 · 詹雁惟

「旅行是一場豔遇，最後我們遇見了自己。」

作為一個老師，最欣慰的就是收到小孩的回應。在離別晚會那晚，因為外面下了點小雨，我和小朋友們一起坐在前庭大雨，用著肢體語言互相溝通。突然，一位女孩 Sonnan 拿了好幾個用色紙摺成的小紙盒給

我。心中除了驚喜，還多了點溫暖。小心翼翼的打開每一個紙盒，裡面放了很多小髮夾跟髮圈，還附了一張小紙條。上面畫著一個小女孩和帶著眼鏡、綁馬尾的女生，中間還有很多小愛心，寫著 I love teacher forever...真的真的，很想哭。

在這樣的短期志工中，我本沒想到能和小朋友個別認識多少，畢竟每天帶的小孩都不太一樣。但她卻記得我的名字、我的樣子，還花了時間製作小禮物...因為她，讓我離別時又多了一個牽掛，但，那是幸福又帶點微甜的掛念。我們能帶給他們的真的不多，但看到他們的笑容，就足夠了。我想，在圖畫紙上塗上的顏料，不只讓孤單的白多了色彩的陪伴，也在我的心房渲染了一絲溫暖。

CYA61S 團員・楊又臻

「但在這十一天裡，我認識了不同的自己。」

我學會了用最節省的方式洗碗洗衣服洗澡，甚至連上廁所也是用最簡單的方式；

我學會了一些柬埔寨文，學會了如何融入當地生活了解當地習慣；

我學會遠離太過於方便的产品，例如網路，我學會享受當下，珍惜和小孩相處的時光，

我甚至從沒想過我可以不看英文講稿就上台用英文完成教學，也沒想過可以好好地和當地志工用英文討論事情還順便充當了不專業翻譯，我很高興能透過這樣的旅行方式來有不一樣的洞見。

談到旅行,每個人旅行的原因都不一樣，

有的人的旅行是沉澱，有的人的旅行是放鬆，而我熱愛旅行,我認為旅行可以不只是旅行。

它是一個跨出舒適圈的機會，去學習和去突破，雖然這十一天的旅程已經告一段落，

但這不是結束，這只是另一個開始，將這個 to-do list 上的項目劃掉以後又多了幾項夢想想要完成，

我會繼續去各個地方流浪,把世界收藏。

CYA65S 團員・黃宇倫